



# MESI

Simplifying Diagnostics

## Guida rapida

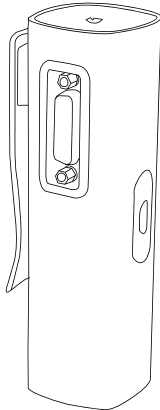
### MESI ECG MODULE

Modulo diagnostico ECG a 12 derivazioni

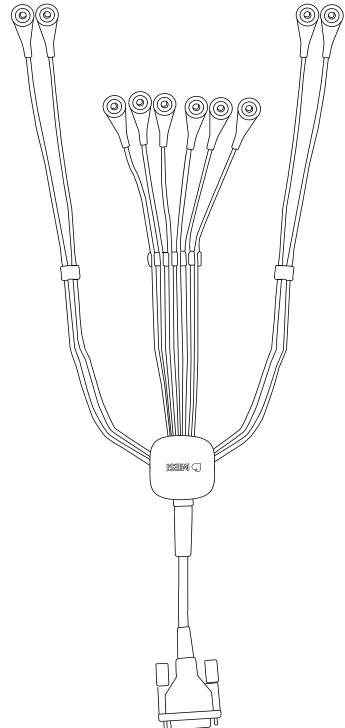
#### COSA CONTIENE LA CONFEZIONE?

Unità di misurazione ECG

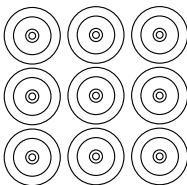
**Modello**  
ECGMD



Cavo paziente per ECG a riposo -  
Connettori a scatto



Confezione da 50 elettrodi monouso



Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente il manuale d'istruzioni e seguire le raccomandazioni qui:

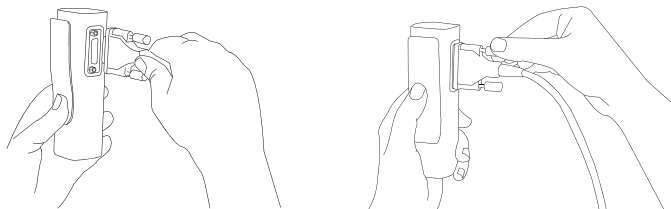
[www.mesimedical.com/support/mTABLET/IFU](http://www.mesimedical.com/support/mTABLET/IFU).

## PRIMO UTILIZZO

### 1. Collegare il cavo paziente al modulo



Utilizzare solo accessori e altre parti raccomandate o fornite da MESI. L'utilizzo di accessori non forniti o raccomandati può causare infortuni, informazioni inaccurate e/o danneggiamento al dispositivo. Questo prodotto non è progettato per l'uso sterile.



### 2. Preparare il paziente

#### Fase 1

Il paziente deve esporre la pelle e sdraiarsi sul lettino in posizione supina. Assicurarsi che il paziente sia comodo, rilassato e non abbia freddo. Il paziente dovrebbe sdraiarsi su un lettino sufficientemente ampio con braccia e mani distese lungo i lati del corpo: ciò ridurrà al minimo la probabilità che la traccia dell'ECG venga influenzata dal tremore muscolare.

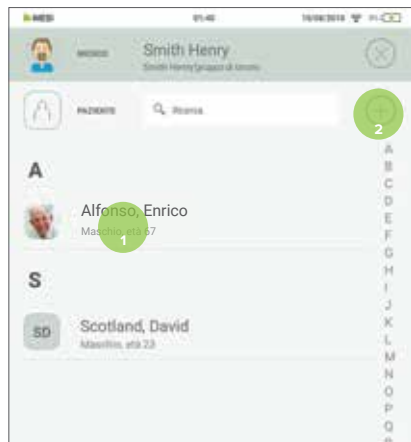
#### Fase 2

Pulire accuratamente la pelle con alcool o etere nelle aree in cui saranno posizionati gli elettrodi. In alcuni casi potrebbe essere necessario radere queste aree in modo da avere una superficie di pelle sufficientemente pulita per un buon contatto elettrico.

#### Fase 3

Posizionare gli elettrodi sul cavo paziente. La seguente figura mostra il posizionamento standard degli elettrodi monouso.

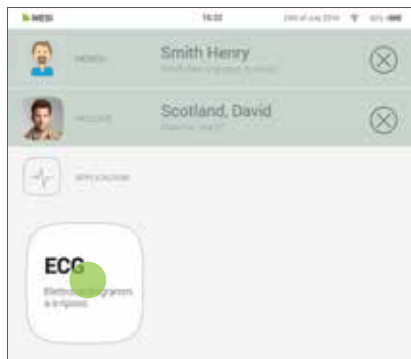
### 3. Aggiungere/selezionare paziente



Dopo aver selezionato il paziente, selezionare la misurazione ECG nel menù dell'applicazione.

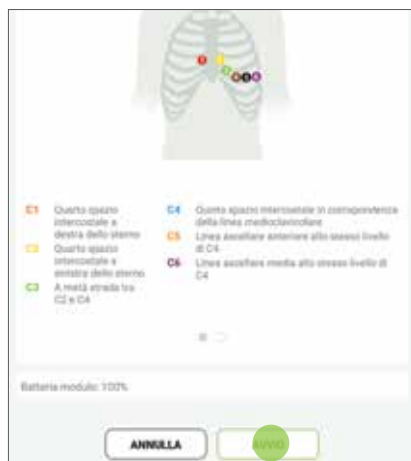
Selezionare un paziente esistente (1) o crearne uno nuovo (2) su MESI mTABLET UNIT.

## 4. Scegliere misurazione



Dopo aver selezionato il paziente, selezionare la misurazione ECG nel menù dell'applicazione.

## 5. Posizionare gli elettrodi e iniziare

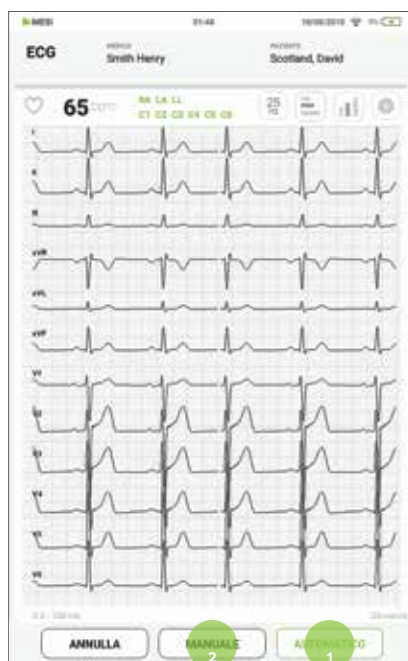


Posizionare gli elettrodi sul corpo del paziente secondo le istruzioni sullo schermo. Premere avvio per iniziare il processo di registrazione.

## 6. Eseguire misurazione

Quando il segnale ECG è stabile, è possibile iniziare il processo di registrazione premendo **AUTO** per l'acquisizione automatica del segnale di 10s (1) o **MANUALE** per l'acquisizione del segnale ECG fino a 5 minuti (2).

Se necessario, è possibile attivare i filtri in grado di migliorare la leggibilità del segnale senza modificarne la morfologia. L'attivazione dei filtri ha effetto sia sulla visualizzazione che sulla stampa del segnale. Per garantire una corretta e accurata analisi, ogni interpretazione automatica della traccia è effettuata sempre ed esclusivamente sul segnale ECG non filtrato.



## 7. Risultato

The screenshot displays the ECGSYS application interface with the following components and annotations:

- Area di navigazione:** Located at the top left, it includes navigation arrows and a 'FATTO' button.
- Elettrocardiogramma:** The central area showing the ECG waveform. A heart rate of 60 is displayed at the top left of the waveform. A 'FATTO' button is located at the top right of the waveform area.
- Interpretazione:** Below the ECG, it shows the text 'Sinus Rhythm Normal ECG'.
- Parametri:** A table of ECG parameters is displayed below the interpretation.
 

PR	1000	174	116	0°	0°	0°
PRP	418	98	418	0.12	-1.21	1.58
PRF						0.64
- Cronologia delle registrazioni del paziente:** A line graph showing the patient's heart rate over time, with data points for 10:00, 10:10, 10:20, 10:30, 10:40, 10:50, 11:00, 11:10, 11:20, and 11:30.
- Commento:** A text input field for adding a comment to the recording.
- Area di navigazione:** A 'FATTO' button located at the bottom center of the screen.

Annotations on the right side of the screenshot include:

- Vai a: risultato precedente/ successivo
- Invia per consultazione
- Scarta il risultato
- Vai a: Schermata dell'applicazione
- Regolazione velocità e sensibilità ECG
- Frequenza cardiaca

## ATTENZIONE



*Non posizionare gli elettrodi su eventuali ferite per evitare di causare ulteriore dolore al paziente.*



*Assicurarsi che né il paziente né gli elettrodi (incluso l'elettrodo neutro) entrino in contatto con altre persone od oggetti conduttori (anche se collegati a terra).*



*Gli utenti del MESI mTABLET ECG devono essere adeguatamente formati sull'uso del dispositivo. Prima del primo utilizzo del dispositivo, gli utenti devono leggere attentamente tutta la documentazione per l'uso nonché seguire le istruzioni per l'uso dei dispositivi collegati.*



*Non utilizzare questo dispositivo in aree dove è presente un rischio di esplosione o vi sia presenza di gas infiammabili come gli agenti anestetici.*



*Proteggere il dispositivo dall'umidità, dai liquidi e da temperature estremamente alte o basse. Proteggere inoltre il dispositivo da stress meccanici ed evitare l'esposizione diretta ai raggi solari, in quanto ciò potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo.*



*MESI mTABLET ECG MODULE non deve essere utilizzato in ambiente ricco di ossigeno.*



*L'unità di misurazione ECG non è destinata all'uso in combinazione con apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza.*



*Le apparecchiature di comunicazione a radiofrequenza portatili, comprese le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne, devono essere utilizzate a non meno di 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte del dispositivo, inclusi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario si potrebbe verificare un peggioramento delle prestazioni del presente dispositivo.*